ČERVA 01060032 NIGHTJAR

EN 420, EN 407
EN 388, EN 511

GB PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves manufactured from acrylic yarn with wrinkle natural latex coating on the palm and fingers with liner. Shortened length for special applications, size 8-11 according of Regulation 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 and EN 511:2006. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.
Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks and cold in dry or wet conditions, especially in engineering, machinery, warehouses, light industry, agriculture etc.
Features and marking:

read the user instruction | identification of the manufacturer | EC conformity marking | mechanical hazards icon | cold hazards icon | thermal hazards icon

1241x - protection levels EN388:2016

Abrasion resistance:	1	**01060032 –** article
Cut resistance:	2	size
Tear resistance:	4	production date (month/year)
Puncture resistance:	1	**EN388:2016, EN511:06 -** standard and year of issue
Cut resistance ISO 13997:	x	

x2xxxx – protection leves EN407:04

Flammability	class	x
Contact heat	class	2
Covective heat	class	x
Convective heat	class	x
Small splashes of molten metal	class	x
Large quantities of molten metal	class	x

EN511:2006 - Protection against convective cold: 0, Protection against contact cold: 1,Protection against water penetration: x
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and and water. Let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.
Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.
EC type certificate has been issued by a notified body No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTËSE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse me pesë gishta e thurur nga fije akrilik me shtresë latex natyrore në pëllëmb dhe gishtat me astar. Gjatësia e shkurtuar për përdorime speciale. Përmasat 8-11 në përputhje me 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 dhe EN 511:2006. Mos përdorni këto doreza kur mbrojta në zonën e kyçeve është e nevojshme.
Përdorimi: Dorezat janë dizenjuar për mbrojtje nga reziqet mekanike dhe të ftohtit në kushte të thata ose të lagështa, veçanërisht në punët inxhinierike, mekanike, punët e shtëpisë, industrinë e lehtë, agrikulturë etj.
Karakteristikat dhe shënjat:

Lexoni Udhëzimet E perdorimit | Identifikimi prodhuesit | Shenja e konformitetit te CE | Ikona e rreziqeve mekanike | Ikona e rreziqeve ftohtë | piktogrami i ngrohtësisë dhe zjarrit

1241x - **EN388:2016**

Rezistenca ndaj fërkimit:	1	**01060032 –** produkti
Rezistenca ndaj prerjes:	2	masa
Rezistenca ndaj grisjes:	4	Data e prodhimit (muaj/viti)
Rezistenca ndaj shpimit:	1	
Rezistenca ndaj prerjes ISO 13997:	x	

x2xxxx - Shkallët e Mbrojtjes EN407: 2004

Rezistenca ndaj zjarrit	shkalla	x
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me kontakt	shkalla	2
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me konveksion	shkalla	x
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me rrezatim	shkalla	x
Rezistenca ndaj spërkatjeve të vogla të metalit	shkalla	x
Rezistenca ndaj spërkatjeve të mëdha të metalit	shkalla	x

EN388:2016, EN511:06 - Standarti dhe viti i lëshimit
EN511:2006 - Mbrojtja nga i ftohti konektiv: 0, Mbrojtja nga kontakti me të ftohtin: 1, Mbrojtja nga penetrimi i ujit: x
Mirëmbajta dhe përdorimi i dorezave të sigurisë: Ruaj dorezat nga nxehtësia radiante, të mos ekspozohen ndaj tretësivare organike dhe avujve të tyre, vajrat dhe yndyrnat minerale. Pas përdorimit të largohen papastërtitë e ngjashme me një furcë dhe të lihen të thahen në ambjent të thatë me temperaturën e dhomës. Dorezat nuk mund të lahen në lavatrice ose të thahen në makinë.
Kujdes: Dorezat nuk mund të përdoren nëse ekziston rreziku që ato të kapen nga pjesët lëvizëse të makinerive. Cilësit mbrojtëse janë të vlefshme vetëm në zonën e pëllëmbës së dorës. Gjithmon përdorni masën e saktë dhe shikoni me kujdes kushtet e dorezës para përdorimit. Asnjëherë mos përdorni doreza të veshura, ngurtësuara ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorimi i dorezave mund të shkatoj irritim ose alergji te personat me lëkur tepër të ndjeshme, në këtë rast dorezat të mos përdoren. Dorezat e lagura mund të humbasin aftësinë izoluese.
Informacionin me më shumë shpjegime mund ta merrni nga përfaqësuesi i autorizuar.
Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportohen në paketimin original ose me mbulim plastik, është e nevojshme të ambjent të thatë, kushte të freskëta dhe larg rrezatimit direkt të diellit. Jetëgjatësia në kushte normale është 5 vjet nga data e prodhimit.
Tipi i certifikatës CE është lëshuar nga një organzem i autorizuar No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.
Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Təsviri: Əlin ovuc və barmaq təbii lateks-örtüklü, akril saplar toxunmuş, parçadan olan tikişsiz qoruyucu beşbarmaqlı əlcəklər. 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 və EN 511:2006 standartlarına uyğun olaraq xüsusi istifadə üçün 8-11 arası qısaldılmış uzunluqlu ölçüləri mövcuddur. Manjet hissədə qorunmanı təmin etmək məqsədilə bu alcəklərdən istifadə etməyin..
İstifadə qaydası: Əlcəklər, əsasan konstruksiya, maşınqayırma, anbar təsərrüfatı, yüngül sənaye, kənd təsərrüfatı və bu kimi digər sahələrdə aşarılan quru və ya nəm iş şəraitində əllərin mexaniki zədələnmə və aşağı dərəcəli temperatur risklərindən qorunması üçün nəzərdə tutulmuşdur.
Xüsusiyyətləri və markalanması:

Oxuyun istifadəçi təlimatı | istehsalçı eynilaşdırılması | AB keyfiyyət təlablərinə uyğunluq markalanması | mexaniki təhlükə piktoqramı | aşağı dərəcəli temperatur piktoqramı | Termal Risk Piktoqramı

1241x - EN388:2016 Standartı

Sürtünməyə davamlılıq:	1	**01060032 –** artikul
Kəsilməyə davamlılıq:	2	ölçüsü
Cırılmağa davamlılıq:	4	istehsal tarixi (ay/il)
Deşilməyə davamlılıq:	1	
Kəsilməyə davamlılıq ISO 13997:	x	

x2xxxx – qoruma səviyyələri EN407:04

Alışma	sinif	x
İsti yerlə təmas	sinif	2
Konvektiv istilik	sinif	x
Konvektiv istilik	sinif	x
Ərimiş metal sıçrantısı	sinif	x
Ərimiş metal kütləsi	sinif	x

EN511:2006 Standarti - Konvektiv soyuqdan qorunma: 0, Təmas zamanı soyuqdan qorunma: 1, Su keçiricilyindən qorunma: x
EN388:2016, EN511:06 – standartı və istehsal ili
Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istilik təsirindən qorunmasını təmin edin, üzvi həlledicilərin və onların buxarlarının, sürtgü yağlarının və mineral yağların təsirinə məruz qoymayın. İstifadədən sonra üzərindəki kir qatını fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltaryuyan maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.
Xəbərdarlıq: Əlcəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrinə ilişmək riski yarandığı halda, onlardan istifadə etməyin. Qoruyucu funksiyalar yalnız əlcəyin ovuc hissəsində tətbiq edilir. Həmişə Sizə uyğun gələn ölçüdə əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yararsız, bərkimiş və ya istənilən digər üsulla zədələnmiş əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Çox hassas dəriyə sahib insanlarda bu alcəklərdən istifadə dərinin qıcıqlanmasına və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər; belə olan halda alcəklərdən istifadəni dayandırın. Nəm alcəklər öz izolyasiya xüsusiyyətlərini itirə bilərlər. Əlavə məlumatı səlahiyyətli nümayəndədən əldə etmək olar.
Daşınma və saxlanma qaydası: Əlcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya polietilen paketdə daşımaq lazımdır; birbaşa günəş şüalarından uzaqda quru sərin yerdə saxlayın. Müvafiq şəraitdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibaren 5 il təşkil edir.
AB tipli sertifikat 0321 saylı SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom səlahiyyətli orqanı tərəfindən verilmişdir. Uyğunluq bəyannaməsini 21 aprel 2019-cı il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.
Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ

Описание: Предпазни ръкавици с пет пръста, безшевни, от акрилно трико. С покритие от натурален латекс в областта на дланта и подплата на пръстите. Скъсен размер за специални приложения, размер 8-11 в съответствие със стандарти 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004, EN 511:2006. Да не се използват когато е нужна защита в областта на маншета.
Употреба: Ръкавиците са да предпазват от механични рискове и студ в суха или влажна среда, основно за работа в сферата на фината механика, машиностроене, складова дейност, лската индустрия и селскостопанската дейност.
Особености и маркировка:

прочетете инструкциите | Маркировка производителя | ЕС маркировка за съответствие | защита от механични рискове | Защита от ниски температури | Нагрещени частици

1241x - нива на защита според **EN388:2016**

Устойчивост на ръфване :	1	**01060032 –** артикул
Устойчивост на прорязване:	2	размер
Устойчивост на пръсване:	4	дата на производство (месец/година)
Устойчивост на пробождане:	1	
Устойчивост на прорязване ISO 13997:	x	

x2xxxx – ниво на защита EN407:04

Устойчивост на запалване	клас	x
Устойчивост на допир до горещи повърхности	клас	2
Устойчивост на конвекционна топлина	клас	x
Устойчивост на лъчиста топлина	клас	x
Устойчивост на малки пръски разтопен метал	клас	x
Устойчивост на големи пръски разтопен метал	клас	x

EN511:2006 – Защита от студени течения: 0, Защита от контакт със студена повърхност: 1, Водоустойчивост: x
EN388:2016, EN511:06 – стандарти и година на приемане
Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.
Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства важат само за областта на дланта . Да се използва винаги подходящ размер, съгласно/ето на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече.
Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калъф, да се съхраняват в суха, хладна среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия
ЕС сертификат за съответствие е издаден от Упълномощено Лице No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Заявлението за съответствие след 21.4.2019 се намира на www.cerva.com.
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté pletené ochranné rukavice z akrylu s podšívkou a se zvráceným nánosem přírodního kaučuku. Velikost: 8 - 11. Mohou být dodávány ve zkrácené délce pro speciální použití v souladu s 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 a EN511:2006. Nepoužívejte tyto rukavice, pokud je potřeba ochrana v oblasti manžety.
Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy a chladem. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.
Vlastnosti a značení:

piktogram informace | identifikace výrobce | značka shody | piktogram mechanická rizika | piktogram odolnost proti chladu | piktogram teplo a oheň

1241x - Stupně ochrany **EN388:2016**

Stupeň ochrany proti oděru:	1	**01060032** - typ rukavice
Stupeň ochrany proti prořznutí čepelí:	2	velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	4	datum výroby (měsíc/rok)
Stupeň ochrany proti propichnutí:	1	
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí ISO 13997:	x	

x2xxxx – Stupeň ochrany EN407:2004

Odolnost proti hoření	třída	X
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída	2
Odolnost proti konvekčnímu teplu	třída	X
Odolnost proti sálavému teplu	třída	X
Odolnost proti malým rozstřikům kovu	třída	X
Odolnost proti velkým rozstřikům kovu	třída	X

EN511:2006 - Stupeň ochrany proti konvekčnímu chladu: 0, Stupeň ochrany proti kontaktnímu chladu: 1, Stupeň ochrany proti průniku vody: x
EN388:2016, EN511:2006 - číslo normy a rok vydání,
Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.
Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.
Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.
Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNFFINGER-SICHERHEITSHANDSCHUH

Beschreibung: Gestrickter Schutzhandschuh aus Acryl mit Innenfutter und aufgerauhter natürlicher Kautschukbeschichtung. Verkürzte Länge für spezielle Anwendungen. Erhältlich in den Grössen 8-11, entspricht 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 und EN 511:2006. Diese Schutzhandschuhe nicht verwenden, wenn Schutz in der Manschette Bereich benötigt wird.
Verwendung: Arbeiten mit Materialien bei trockener und feuchter Umgebung. Schutz vor mechanischen Gefahren und Kälte. Vorgesehen hauptsächlich für die Bauindustrie, den Maschinenbau, Lagerarbeiten, Landwirtschaft usw.
Eigenschaften und Kennzeichnung:

Piktogramm Information | Identifikation des Hersteller | Konformitäts-zeichen | Piktogramm mechanische Risiken | Piktogramm Schutz vor Kälte | Piktogramm Wärme Gefahren icon

1241x – Schutzstufe **EN388:2016**

Abriebfestigkeit:	1	**01060032** - Typennummer
Schnittfestigkeit:	2	Grösse
Weiterreissfestigkeit:	4	Herstellungsjahr(Monat/Jahr)
Durchstichfestigkeit:	1	**EN388:2016, EN511:2006**-Normnummer und Ausgabejahr
Schnittfestigkeit ISO 13997:	x	

x2xxxx – Schutz leves EN407: 04

Brandklasse:		x
Kontakt Wärmeklasse:		2
Konvektive Wärmeklasse:		x
Strahlungswärme Klasse:		x
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse		x
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse		x

EN511:2006 - Schutz vor konvektiver Kälte: 0, Schutz vor Kontaktkälte: 1, Schutz vor Eindringen von Wasser: x
Anleitung zur Pflege und zur Benutzung des Handschuhs: Schützen Sie den Handschuh vor Strahlungswärme. Darf nicht organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen ausgesetzt werden. Nach Verwendung entfernen Sie grobe Unreinheiten mit einer Bürste und spülen Sie mit Wasser ab. Lassen Sie die Handschuhe dann frei ausgebreitet bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht maschinell oder chemisch reinigen.
Hinweis: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn eine Gefahr des Hängenbleibens in beweglichen Teilen des Gerätes droht. Die Schutzeigenschaften beziehen sich nur auf die Handfläche. Verwenden Sie immer die passende Größe und vor jedem Benutzen kontrollieren Sie den Zustand. Benutzen Sie nie zerkratzte, verhärtete oder anderweitig beschädigte Handschuhe. Bei empfindlichen Personen sind Reizungen der Haut möglich – in diesem Fall benutzen Sie die Handschuhe nicht mehr.
Transport und Lagerung: Transportieren Sie die Handschuhe in der Originalverpackung oder in einem Kunststoffbeutel. Notwendig ist eine Lagerung in trockener und kühler Umgebung außer Reichweite von Sonnenlicht. Bei idealen Bedingungen ist eine Lagerungszeit von 5 Jahren ab Herstellung vorgesehen.
Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Sømløs beskyttelseshandske med fem finger. Med strikket acrylic garn med crepe naturlatex coating i håndflade og på finger. Med for. Kort udgave i størrelse 8 – 11 i henhold til 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 og EN 511:2006. Brug ikke denne type handsker, hvis beskyttelse af håndled er påkrævet.
Anvendelse/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hånden mod mekaniske risici. Kulde eller i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, let industri og landbrug etc.
Egenskaber og mærkning:

LæsBruger-vejledning | Identification af producent | CE Erklæring | Mekanisk symbol | Kulde | Varme og ild icon

1241x – beskyttelses niveau **EN388:2016**

Slidstyrke (rotationer):	1	**01060032 –** varenummer
Gennemskæring (indeks):	2	størrelse
Iturivning (Newton):	4	produktionsdato (måned/år)
Stikmodstand (Newton):	1	**EN388:2016, EN511:06 -** standard og år
Gennemskæring (indeks) ISO 13997:	x	

x2xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04

Ild (antændelighed)		class x
Varme (kontakt)		class 2
Varme (isolering)		class x
Stålevarme		class x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre stænk)		class x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde)		class x

EN511:2006 Modstandsdygtighed over for:: Kulde (strømninger); 0, Kulde (kontakt); 1, Vandgennemtrædning; x
Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.
Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. B
eskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.
Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.
CE Erklæring er udstedt af No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

EE KAITSEKINDAD

Kirjeldus: Kootud akrüül lõng sõrmikindad on kaetud looduslike latekspinnakattega kihiga peopesas ja sõrmedel vooderdise. Lühendatud randmeosaga, saadaval suurustes 8 – 11, vastavad 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 ja EN511:2006 standarditele. Ärge kasutage neid kindaid kui on tarvis kaitsta rannet.
Kasutus: Kindad on valmistatud kaitsmaks käsi mehhaniliste riskide eest külmas, kuivas ja ka märgades tingimustes, eriti peenmehaanikas, masinatööstuses, ladudes, põllumajanduses jne.
Funktsioonid ja märgistused:

lugege kasutus-juhendit | tootja kaubamär | EC vastavus deklaratsioon | mehaaniline risk | külmades tingimustes kasutatav | EN407 Kaitse kuumuse eest

1241x - **EN388:2016**

Abrasiivne vastupidavus:	1	**01060032–** artikkel
Lõikekindlus:	2	suurus
Rebenemiskindlus:	4	tootmis kuupäev (kuu/aasta)
Torkekindlus:	1	**EN388:2016, EN511:06 -** standard ja väljalaskeaasta
Lõikekindlus ISO 13997:	x	

x2xxxx - kaitse tasemed EN407:04

Materjali leegikindlus		x
Kaitse soojusjuhtivuse vastu		2
Kaitse lahtise leegi vastu		x
Kaitse soojuskiirguse vastu		x
Kaitse sulametallipritsmete vastu		x
Kaitse sulametalli vastu		x

EN511:2006 – kaitse konvektiivse külma eest: 0, kaitse kontaktse külma eest: 1, kaitse vee eest: x
Kinnaste hooldus ja kasutamine: Kindaid ei tohi jätta otsese kuumuse kätte, ärge kasutage kindaid kui töötate orgaanilistle lahustega, mineraalõlidega ja muude keemiliste ühenditega. Eemaldage üleliigne mustus harjaga ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama. Kindaid ei tohi pesta pesumasinaga ega puhastada keemilises puhastuses.
Hoiatus: Kindaid ei tohi kasutada kui on oht, et kindad võivad jääda seadmete liikuvate osade külge/vahele. Ainult kinda peopesad on kaetud kätt kaitseva materjaliga. Alati tuleb kasutada õiget kinda suurust, kontrollige kinnaste seisukorda enne kinda kasutamist. Ärge kasutage kantud ega kahjustatud kindaid. Kinnaste kasutamine võib tundlike nahaga inimestel tekitada nahaärritust ja allergilist reaktsiooni. Sellisel juhul ei ole kindaid soovitatav rohkem kasutada. Märjad kindad võivad kaotada soojuspidavuse. Täiendava informatsiooni jaoks pöörduge volitatud esindaja poole.
Transport ja ladustamine: Kindaid transporditakse originaalpakendis või kilekotti pakituna, vajalik on ladustada kindaid kuivas, jahedates tingimustes ja eemal otsesest päikesevalgusest. Realiseerimisaeg on 5 aastat alates kinda tootmise kuupäevast (eeldusel, et kindaid on käidelduil ohutud tingimustes).
EC sertifikaat No 0321 on väljа antud SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Vastavusdeklaratsioon on alates 21.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.
Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Descripción: Guantes de seguridad de cinco dedos de punto de hilo de acrílico con, con capa de látex natural en la palma y los dedos y forro. Talles: 8 – 11. Disponibles en versión recortada para usos especiales conforme a 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 y EN 511:2006. No los utilice en el caso de que se requiere la protección de muñecas.
Uso: Manipulación de materiales secos y húmedos. Protección contra efectos mecánicos y el frío, principalmente en construcción, maquinarias, almacenes, agricultura, etc.
Propiedades y marcas:

pictograma de información | identificación del fabricante | marca de conformidad | riesgos mecánicos | resistencia al frío | pictograma de calor y fuego

1241x - EN388:2016

Resistencia a la abrasión:	1	**01060032** tipo de guante
Resistencia a los cortes:	2	talle
Resistencia al desgarre:	4	fecha de producción (mes/año)
Resistencia a punciones:	1	
Resistencia a los cortes ISO 13997:	x	

x2xxxx – Niveles de protección EN407:04

Inflamabilidad:		clase X
Contacto con calor		clase 2
Calor de convección		clase X
Calor radiante		clase X
Salpicaduras pequeñas de metal fundido		clase X
Grandes cantidades de metal fundido		clase X

EN 511:2006 – Protección contra frío convectivo: 0, Protección contra frío de contacto: 1, Protección contra la penetración de agua: x
EN388:2016, EN511:06 – número de norma y año de emisión
Manual de uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.
Advertencia: Los guantes no deben ser usados si hay riesgo de que sean atrapados por las partes móviles de maquinarias. La protección solo se aplica a la sección de la palma. Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes desgastados, endurecidos o dañados de cualquier otro modo. Los guantes pueden causar irritación o reacciones alérgicas a personas con piel sensible, en tal caso, interrumpa su uso. Si los guantes están mojados o sucios, las propiedades aislantes se verían reducidas. Para más información sobre la exposición máxima del usuario, diríjase a un representante autorizado.
Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.
Certificado de tipo emitido por el organismo notificado No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 21/4/2019.
Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

FI SUOJAKÄSINEET

Kuvaus: Viisisormiste suojakäsineet on valmistettu saumattomasta akryylineuloksesta ja niissä on ohut luonnonkumi-kerros kämmenosassa ja sormissa ja froteevuori. Koko: 8 - 11. Voidaan toimittaa lyhennettynä erityiskäyttöä varten standardin 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 407:2004 mukaisesti. Vastaavat standardien EN511:2006 ja EN 388:2016 vaatimuksia. Mikäli tarkoituksena on suojata ranteet, ei näitä käsineitä tule käyttää.
Käyttö: Käsineet suojaavat mekaanisilta vaikutuksilta ja kylmältä. Ne sopivat käyttöön ennen kaikkea rakennustöissä, koneteollisuudessa, varastotöissä, maataloudessa yms.
Ominaisuudet ja merkinnät:

piktogrammi lue käyttöohjeet | valmistajan tunniste | vaatimusten-mukaisuuden merkintä | piktogrammi mekaaniset riskit | piktogrammi kylmän-kestävyys | piktogrammi lämpö ja liekki

1241x - EN388:2016

Hankauskestävyys:	1	**01060032** -tuotenumero
Viillonkestävyys:	2	koko
Repäisykestävyys:	4	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
Pistonkestävyys:	1	
Viillonkestävyys ISO 13997:	x	

x2xxxx – Suojaustason EN407:2004

Syttymisen kestävyys	luokka	X
Kosketuslämmön kestävyys	luokka	2
Konvektiolämmön kestävyys	luokka	X
Säteilylämmön kestävyys	luokka	X
Pienten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka	X
Suurten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka	X

EN388:2016, EN511:06 - standardin numero ja julkaisuvuosi
EN 511:2006 - Suojaus konvektiokylmyydelta: 0, Suojaus kontaktikylmyydeltä: 1, Suojaus veden tunkeutumista vastaan: x
Suojakäsineiden huolto- ja käyttöohje: Suojaa käsineitä lämpösäteilyltä. Älä aseta käsineitä alttiiksi orgaanisille liuottimille tai niiden höyryille. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet harjalla, huuhtele vedellä ja jätä käsineet vapaasti levitetyiksi huoneenlämpötilassa. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa.
Huomautus: Käsineitä ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttuminen koneiden liikkuviin osiin. Suojaominaisuudet koskevat vain käsineiden kämmenosaa. Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä rispaantuneita, kovettuneita tai muuten vahingoittuneita käsineitä. Herkkäihoisilla henkilöillä on ihon ärtyminen mahdollista – tällaisessa tapauksessa lopeta käsineiden käyttäminen. Märkänä voivat käsineet menettää eristysominaisuutensa. Käyttäjän maksimaalista altistumista koskevat tiedot ovat saatavissa valtuutetulta edustajalta.
Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä alkuperäisessä pakkauksessa tai muovipussissa. Varastoi käsineet kuivassa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointaika 5 vuotta valmistusajankohdasta.
Tyyppisertifikaatin antoi ilmoitettu laitos nro 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 21.4.2019 alkaen.
Valmistaja:CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin Tasavalta

FR GANTS

Description: Gants à cinq doigts tricotés sans couture en acrylique avec couche en latex naturel anti-dérapant sur la paume et les doigts avec doublure . Longueur raccourcie pour des applications spéciales, taille 8-11 selon 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 et EN 511:2006 . N'utilisez pas les gants pour protection des poignets.
Utilisation: Les gants sont conçus pour la protection des mains contre les risques mécaniques et froid en conditions sèches ou humides , en particulier en ingénierie les machines , les entrepôts , l'industrie légère , l'agriculture, etc.
Caractéristiques et marquage:

lire le mode d'emploi | identification du fabricant | CE de conformité marquage | les risques mécaniques icône | les dangers du froid icône | les risques de la chaleur et flammes icône

1241x - des niveaux de protection **EN388:2016**

Résistance à l'abrasion:	1	**01060032** - article
Résistance à la coupure:	2	taille
Résistance à la déchirure:	4	date de fabrication (mois/année)
Résistance à la perforation:	1	
Résistance à la coupure ISO 13997:	x	

x2xxxx – niveaux de protection EN407:04

Comportement lors de la combustion		Classe X
Résistance à la chaleur de contact		Classe 2
Résistance à

(KZ) БЕССАУСАҚТЫ ҚОРҒАНЫС ҚОЛҒАБЫ

Сипаттама: Алақаны мен саусақтарына жұқа табиғи латекс жабыны бар акрил жіп тоқылып аралас талшықтардан шырмалып қорғаныс қолғаптары. Размері: 8-11. 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 407:2004 стандартына сәйкес арнаулы қолдануға арналып қысқартылған ұзындықта берілуіне болады. EN511:2006 мен EN 388:2016 стандарттарына сәйкес келеді.

Қолданылуы: Материалдармен құрғақ және ылғалдықта жұмыстауға арналған. Механик өсерлер мен сынықтан сақтау. Материалдармен жұмыстау, өсіресе майда машина жасау, нақақ құрастыру жұмыстары, машина өндірісі, қоймалар, қыршаруашылығы және т.б..

Қасиеттері мен белгісі:

мәліметтік белгішесі | өндіруші идентификациясы | сәйкестікті таңбалау | механикалық қауіп белгішесі | сызық төзімділігінің белгішесі | термиялық қауіптер белгішесі

1241x - EN388:2016

Тозуға қарсы қорғаныс дәрежесі:	1	**01060032** қолған маркасы
Жүздерді кесу қорғау дәрежесі:	2	размері
Келесі үзілуіне қарсы қорғау дәрежесі:	4	өндірілген уақыты (ай/жылы)
Тесуге қарсы қорғау дәрежесі:	1	
Жүздерді кесу қорғау дәрежесі ISO 13997:	x	

x2xxxx – қорғау деңгейлері EN407:04

Жанғыштығы	класс x
Жылумен әрекеттестігі	класс 2
Ковективті жылу алмасу	класс x
Конвективті жылу алмасу	класс x
Балқыған металдың кішкентай шашырандылары	класс x
Балқыған металдың үлкен бөліктері	класс x

EN 511:2006 - Дәстүрлі сызық қарсы қорғау дәрежесі: 0, Байланыс сызық қарсы қорғау дәрежесі: 1, Су өтуіне қарсы қорғау дәрежесі: x

EN388:2016, EN511:06 - стандарт нөмірі мен шығқан жылы

Қорғану қолғабын күту және қолдану: Қолғапты жақын жылудан қорғаңыз. Органикалық өрітінділарде және олардың бұзылып өсеріне қатты ұшыраған болмайды. Дерекі жіп қолданғаннан кейін щёткамен кетіріп сумен шайып қолғапты бөлме жылулығында бос жайып қойыңыз. Қолғапты жууға не химиялық тазалауға сағына болмайды.

Сақтандыру: Егер машинаның қозғалысты бөліктеріне қолған ілініп қалу қауіні бар болса қолғапты қолдануға болмайды. Қорғау қасиеті тек алақанның белгіне ғана қатысты. Үнемі қолғаптың таңитын размерін ғана қолданыңыз, қолданардан бұрын жағдайын тұрақты тексеріп тұрыңыз. Шұғашан сүлгіен, қатайған не қандайбір бұзылып талқандалған қолған қолданбаңыз. Сезімтал адамдарда терісі қышыну, бертуі мүмкін – ондай жағдайда қолғапты онан әрі қолданбаңыз. Дымқыл қолған оқшаулағыш қасиеттерінен айырылған болуына болады. Тұтынушының барынша ұшырау туралы мәліметтерін лауазымды тұлғадан алуға болады.

Тасымалдау және сақтау: Қолғапты өзінің алғашқы қабында не пластмасса дорбада тасымалдаңыз. Қолғапты құрғақ және салқын жерде, күн сәулесі тура түспейтін жерде сақтау қажет. Сай мүмкіндікте сақтағанда ең аз дегенде 5 жыл сақталынады.

Тип мақсасынын сертификатын лауазымды тұлға № 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom берді. Сайкестік туралы декларация 21.4.2019 кейін жариялаған "www.cerva.com.

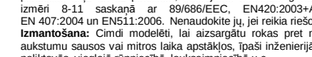
Өндіруші:: ЦЕРВА ГРОУП а.к., Прумыслова 483, 252 61 Йенеч, Чехия республикасы

(LT) APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprašymas: Penkia pirštės megztos akriliniu pluoštu pirštinės, su natūralaus latekso dengtu paviršiumi delno ir piršių srityse bei pamušalu. Dydžiai: 8-11, pagal 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 ir EN 511:2006. Pirštinės netinkamos, jei reikalinga apsauga rėšo srityje.

Naudojimas: Pirštinės skirtos rankų apsaugai nuo mechaninių pavojų ir šalčio sausose ir drėgnose sąlygose, ypatingai atliekant inžinerijos darbus, dirbant su mechanizmais, sandėliuose, lengvojoje pramonėje, žemės ūkyje ir pan.

Savybės ir žymėjimas:



Perskaitykite Naudojimo instrukciją | Gamintojo identifikacija | EC atitiktės žymuo | Mechaninio poveikio pavojai | Šalčio pavojai | Atsparumo karščiui piktograma

1241x - EN 388:2003

Atsparumas įbrėžimui:	1	**01060032** - produktas
Atsparumas pjovimui:	2	dydis
Atsparumas plyšimui:	4	pagaminimo data (mėnuo/metai)
Atsparumas pradūrimui:	1	**EN388:2016, EN511:06** – standartas ir leidimo metai
Atsparumas pjovimui ISO 13997:	x	

x2xxxx – Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumo	klasė X
Kontatui su šiluma	klasė 2
Srautinio karščio	klasė X
Šilumos spinduliavimo	klasė X
Mažų išsilydžiusių metalo dalelių	klasė X
Didelių išsilydžiusių metalo dalelių	klasė X

EN511:2006 – apsauga nuo konvencinio šalčio: 0; apsauga nuo kontakto su šalčiu: 1; apsauga nuo pralaidumo vandeniui: x.

Pirštinių priežiūra ir naudojimas: Saugokite pirštinės nuo karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, lubrikantų, riebalų ir mineralinių aliejų. Po naudojimo stambius nešvarumus nuvalykite šepetėliu ir leiskite laisvai išdžiūti kambario temperatūroje. Negalima plauti skalbimo mašinoje ar valyti sauso valymo būdu.

Įspėjimas: Pirštinės draudžiama naudoti esant rizikai, jog jas įtraukis judančios įrengimų dalys. Apsauginę funkcija pirštinės turi tik delno srityje. Dėvėkite tik tinkamo dydžio pirštines ir prieš kiekvieną naudojimą įvertinkite pirštinių būklę. Draudžiama naudoti susidėvėjusias, sukietėjusias ar kitu būdu pažeistas pirštines. Pirštinės gali sukelti odos sudirgimą ar alerginę reakciją žmonėms, turintiems labai jautrią odą; tokiu atveju daugiau nebedėvėkite pirštinių. Šlapios pirštinės gali prarasti savo izoliacines savybes. Informacią apie didžiausią leistiną poveikio ribą galite gauti iš įgaliotos astovos.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštines būtina transportuoti originaliojo pakuotėje ar plastikiniame įpakavime, laikyti jas sausoje, vėsioje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamose sąlygose sandėliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

EC sertifikatas išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Atitikties deklaracija nuo 2019-04-21 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

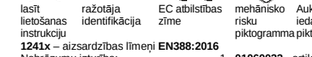
Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

(LV) AIZSARGCIMDI

Apraksts: Adīti piecu pirkstu akrila dzijas aizsargcimdi ar dabīgo lateksa pārklājumu plaukstas daļā un uz pirkstiem, oderējums Saīsinātās garums īpašai izmantošanai, izmēri 8-11 saskaņā ar 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 un EN511:2006. Nenaudokite jų, jei reikia riešo apsaugos.

Izmantošana: Cimdi modelēti, lai aizsargātu rokas pret mehāniskiem riskiem un aukstumu sausos vai mitros laika apstākļos, īpaši inženierijā, mehāniskiem darbiem, noliktavās, vieglajā rūpniecībā, lauksaimniecībā u.c.

Īpašības un marķējums:



lasīt lietošanas instrukciju | ražotāja identifikācija | EC atbilstības zīme | mehāniska risku piktograma | aukstuma iedarbības risku piktograma | karstuma piktograma

1241x – aizsardzības līmeņi **EN388:2016**

Nobrāzumu izturība:	1	**01060032–** artikuls
Izturība pret iegriezumiem:	2	izmērs
Izturība pret plīsumiem:	4	ražošanas datums(mēnesis/gads)
Izturība pret caurduršanu:	1	
Izturība pret iegriezumiem ISO 13997:	x	

x2xxxx – aizsardzības līmeņi EN407:04

Atrašanās liesmās	klase X
Aizsardzība pret tiešu karstumu	klase 2
Aizsardzība pret vispārēju karstumu	klase X
Aizsardzība pret staru karstumu	klase X
Aizsardzība pret sīkām, kausētām metāla daļiņām	klase X
Aizsardzība pret lielām kausētām metāla daļiņām	klase X

180302 01060032 NIGHTJAR UI v16 A3 double

EN388:2016, EN511:06 – Standarts un izdošanas gads

EN511:2006 – aizsardzība pret konvektīvo aukstumu: 0, Aizsardzība pret kontaktaukstumu: 1, Aizsardzība pret ūdens iespiešanos: x

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepakļaut cimdus tieša karstuma, organisku šķīdinātāju un to tvaiku, smērvielu, tauku, minerāleļļu ietekmei. Pēc lietošanas lielākos netīrumus notīriet ar birstīti un atstājiet tos brīvi izklātus istabas temperatūrā. Nemazgāt cimdus veļasmašīnā, ķīmiski netīrīt.

Brīdinājums: Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Aizsardzības rādītāji attiecas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet pareizu izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudiet cimdu stāvokli. Nekad neizmantojiet novalkātus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Cimdu valkāšana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu. Šādā gadījumā pārtrauciet šo cimdu valkāšanu. Mitri cimdi var zaudēt izolācijas īpašības.

Transportēšana un glabāšana: Cimdi transportējami oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisiņā. Glabāt sausā, vēsā vietā, prom no tiešas saules gaismas. Glabāšanas termiņš atbilstošos apstākļos ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Izdots EC tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Atbilstības paziņojums pēc 21.4.2019 publiskots šādā adresē: www.cerva.com.

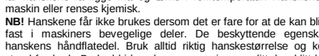
Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

(NL) WERKHANDSCHOENEN

Beschrijving: Winterhandschoenen met latex palmcoating en acryl drager, binnenvoering. Verkorte lengte geschikt voor speciale toepassingen. Verkrijgbaar in maat 8-11 volgens 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 en EN 511:2006. Niet gebruiken als bescherming bij de pols noodzakelijk is.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in droge, koude of natte omstandigheden zoals verfijnde productieprocessen, machines, magazijn, lichtindustrie etc.

Eigenschappen en markering :



Gebruiks-aanwijzing | Leverancier | Europese regelgeving | pictogram voor mechanische risico's | pictogram voor kou | pictogram voor hitte

1241x - beschermingsniveau **EN388:2016**

Slijtvastheid:	1	**01060032** - artikel
Snijweerstand:	2	maat
Scheursterkte:	4	productiedatum (maand/jaar)
Perforatieweerstand:	1	**EN388:2016, EN511:06** – normering
Snijweerstand ISO 13997:	x	

x2xxxx – beschermingsniveau EN407:04

Ontvlambaarheid:	klass X
Contacthitte	klass 2
Geleidingshitte	klass X
Stralingshitte	klass X
Kleine spatten gesmolten metaal	klass X
Grote hoeveelheden gesmolten metaal	klass X

EN511:2006 - Bescherming tegen contactkoude: 1 , Waterbestendig: x convectiekoude: 0, Bescherming tegen

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een hudirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

EG -certificaat is afgegeven door erkende keuringsinstantie No. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 21.4.2019.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechie

(NO) 5-FINGREDE VERNEHANSKER

Beskrivelse: Disse 5-fingrede strikket hanskene er laget akryl garn med et tynt lag naturlig latex i håndflaten og fingrene. Størrelse: 8 - 11. Kan leveres i kortere lengde for spesialbruk i samsvar med 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 407:2004. Hanskene er i overensstemmelse med kravene i EN511:2006 og EN 388:2016. Bruk dem ikke, dersom det kreves at håndledet er beskyttet.

Bruk: Håndtering av tørre, så vel som våte materialer. Gir beskyttelse mot mekanisk påvirkning og kulde. De er beregnet særlig på bruk innen byggeindustrien, maskinindustrien, på lagre, innen jordbruket o.l.

Egenskaper og merking:

Les bruks-anvisningen | Identifikasjon av produsent | Kulderisikoer | Mekanisk risiko- ikon | Kulde Risikoer | Varme og ild – ikon

1241x - EN388:2016

Grad av vern mot slitasje:	1	**01060032** - Type hansker:
Grad av vern mot gjennomskjæring med kniv:	2	Størrelse:
Grad av vern mot riving:	4	produksjonsdato (måned/år)
Grad av vern mot gjennomstikking:	1	
Grad av vern mot gjennomskjæring med kniv ISO 13997:	x	

x2xxxx – beskyttelsesnivåer EN 407:04

Antennelsesfare	klasse X
Kontaktvarme	klasse 2
Isoleringsevne	klasse X
Strålevarme	klasse X
Metallsprut, små	klasse X
Metallsprut, store	klasse X

EN 511:2006 – grad av vern mot konveksjonskulde: 0, grad av vern mot kontaktkulde: 1, grad av vern mot gjennomtrengelighet for vann: x

EN388:2016, EN511:06 – normnr. og året normen trådte i kraft

Anvisning ang. vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot intens varme. De får ikke utsettes for organiske løsemidler og damper fra disse. Etter bruk fjerner du grovere urenheter med en børste og skyller hanskene med vann og lar hanskene få ligge fritt og tørke i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes i maskin eller renses kjemisk.

NB! Hanskene får ikke brukes dersom det er fare for at de kan bli fanget i og sittende fast i maskiners bevegelige deler. De beskyttende egenskapene gjelder kun hanskens håndflatedel. Bruk alltid riktig hanskestørrelse og kontroller hanskenes stand før bruk. Bruk aldri hansker som er gjennomslitt, har blitt harde eller er skadet på annen måte. Hos følsomme personer kan det ikke utelukkes at huden vil kunne bli irritert – ikke fortsett å bruke hanskene i så fall. Våte hansker kan miste sine isolerende egenskaper. Informasjon om maks. eksponering for bruker kan fås hos en autorisert representant.

Transport og oppbevaring: Frakt hanskene i originalemballasjen eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, og holdes unna direkte sollys. Forutsatt at oppbevaringsforholdene er gunstige, er lagringstiden fem år fra produksjonsdato.

Typesertifikat er utstedt av autorisert organ nr. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Samsvarserklæringen er etter den 21.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

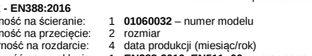
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) RĘKAWICE OCHRONNE

Opis: Dziane, bezszwowe, akrylowe rękawice ochronne z pięcioma palcami, częściowo pokryte naturalnym lateksem, o szorstkowanym wykończeniu. Skrócone do specjalnych zastosowań. Dostępne w rozmiarach: 8-11 zgodnie z normą 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 a EN 511:2006. Nie należy używać tych rękawic jeśli potrzebna jest ochrona przegubów dłoni.

Zastosowanie: Rękawice służą ochronie dłoni przed zagrożeniami mechanicznymi, zimnem i wilgocią. Zastosowanie: w przemyśle inżynieryjnym, maszynowym, w pracy w magazynach, przemyśle lekkim, rolnictwie itp.

Właściwości i oznaczenie:



piktogram informacje | identyfikacja producenta | oznaczenie zgodności | piktogram zagrożenie mechaniczne | piktogram odporność przed zimnem | piktogram temperatura ogień

1241x - EN388:2016

odporność na ścieranie:	1	**01060032** – numer modelu
odporność na przecięcie:	2	rozmiar
Odporność na rozdarcie:	4	data produkcji (miesiąc/rok)
Odporność na przekłucie:	1	**EN388:2016, EN511: 06**, numer normy i rok wydania
odporność na przecięcie ISO 13997:	x	

x2xxxx – Stopnie ochrony EN407:2004

Zachowanie się podczas palenia	klasa X
Odporność na ciepło kontaktowe	klasa 2
Odporność na ciepło konwekcyjne	klasa X
Odporność na ciepło promieniowania	klasa X
Odporność na drobne rozpryski metalu	klasa X
Odporność na duże rozpryski metalu	klasa X

EN 511:2006 - Ochrona przed zimnem konwekcyjnym: 0, ochrona przed zimnem kontaktowym:1, Ochrona przed przenikaniem wody: x

Użytkownanie i konserwacja: Rękawice należy chronić przed cieplem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki, opłukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Ostrzeżenie: Rękawic nie należy używać, jeżeli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyn. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie części chwytnej rękawicy. Zawsze należy używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób szczególnie wrażliwych może wystąpić podrażnienie skóry, w takim przypadku należy zaprzestać dalszego użytkowania rękawic.

Transport i przechowywanie: Rękawice należy transportować w oryginalnym opakowaniu lub w worku foliowym. Rękawice należy przechowywać poza bezpośrednim zasięgiem działania światła słonecznego w suchych, chłodnych pomieszczeniach. W odpowiednich warunkach rękawice można przechowywać przez 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu WE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Importer w Polsce: CERVA POLSKA sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń. Polska.

(PT) LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: As luvas de proteção de cinco dedos são produzidas de fios de acrílico costura com uma camada fina látex natural na palma e nos dedos. Tamanho: 8 - 11. As luvas podem ser fornecidas com comprimento reduzido para o uso especial de acordo com 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 407:2004. Cumprem os requerimentos das normas EN511:2006 e EN 388:2016. Não as use se for necessária a proteção do pulso.

Uso: Para manipulação com materiais a seco e em ambiente molhado. Proteção contra efeitos mecânicos e contra frio. São projetadas sobretudo para construção, engenharia industrial, armazéns, agricultura, etc.

Propriedades e marcação:

pictograma informações | identificação do fabricante | marca de conformidade CE | pictograma riscos mecânicos | pictograma resistência ao frio | pictograma calor e fogo

1241x - EN388:2016

Nível de proteção contra abrasão:	1	**01060032 -** tipo de luva
Nível de proteção contra corte com faca:	2	tamanho
Nível de proteção contra rasgamento:	4	data de fabricação (mês/ano)
Nível de proteção contra perfuração:	1	
Nível de proteção contra corte com faca ISO 13997:	x	

x2xxxx – Níveis de proteção EN407:2004

Resistência ao fogo	classe X
Resistência ao calor de contato	classe 2
Resistência ao calor convectivo	classe X
Resistência ao calor radiante	classe X
Resistência aos pequenos salpicos de metal derretido	classe X
Resistência aos grandes salpicos de metal derretido	classe X

EN 511:2006 – Nível de proteção contra frio convectivo: 0, Nível de proteção contra frio de contato: 1, Nível de proteção contra penetração de água: x

EN388:2016, EN511:06 – número da norma e ano de emissão

Instruções para manutenção e uso das luvas de proteção: Proteger as luvas contra a exposição ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e enxaguar com água e deixar as luvas livremente estendidas em temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco.

Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso suspenda o uso. As luvas molhadas podem perder as suas propriedades isolantes. As informações sobre a máxima exposição do usuário podem ser obtidas com o representante autorizado.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário armazenar as luvas em ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada Nº. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 21.4.2019.

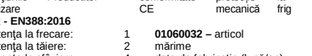
Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(RO) MĂNUȘI DE PROTECȚIE

Descriere: Mănuși de protecție cu cinci degete, dintr-o singură bucată, tricotate din fir acrilic cu strat de latex natural pe palmă și degete, cu căptușeală. Lungime redusă pentru aplicații speciale, mărimea 8-11 în conformitate cu 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 și EN 511:2006. Nu utilizați aceste mănuși dacă aveți nevoie de protecție în zona încheieturii mâinii.

Utilizare: Mănușile sunt concepute pentru protejarea mâinii împotriva riscurilor mecanice și a frigului în condiții uscate sau umede, mai ales în prelucrare fină, producția de utilaje, depozite, industria ușoară, agricultură etc.

Caracteristici și marcaje:



citiți instrucțiunile de utilizare | identificare Producător | marcaj de conformitate CE | pictogramă protecție mecanică | protecție la frig | pictogramă protecție termică

1241x - EN388:2016

Rezistența la frecare:	1	**01060032 –** articol
Rezistența la tăiere:	2	mărime
Rezistența la sfâșiere:	4	data de fabricație (lună/an)
Rezistența la înțepare:	1	
Rezistența la tăiere ISO 13997:	x	

x2xxxx – Nivelul de protecție EN 407:2004

Comportament la ardere:	clasa X
Rezistența la căldura de contact	clasa 2
Rezistența la căldura de convecție	clasa X
Rezistența la căldura radiantă	clasa X
Rezistența la picături mici de metal topit	clasa X
Rezistența la cantitate mare de metal topit	clasa X

EN388:2016, EN511:06, numărul standardului și anul de emitere

EN511:2006 - Protecție împotriva răcirii prin convecție: 0, Protecție împotriva răcirii prin conducție:1, Protecție împotriva infiltrării apei: x

Întreținerea și utilizarea mănușilor de siguranță: Protejați mănușile împotriva căldurii radiate, nu le expuneți la solvenți organici și vaporii acestora, la lubrifianți, grăsimi și uleiuri minerale. Îndepărtați murdăria persistentă cu o perie și apă. Lăsați mănușile să se usuce la temperatura camerei după utilizare. Mănușile nu pot fi spălate la mașina de spălat sau prin curățare chimică.

Avertisment: Mănușile nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Caracteristicile de protecție sunt aplicate numai pe secțiunea pentru palmă a mănușii. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea mănușilor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată mănuși uzate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea mănușilor poate determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz opriți utilizarea acestor mănuși.

Transport și depozitare: Mănușile trebuie transportate în ambalajul original sau într-o husă de plastic. Este obligatoriu să le depozitați într-un spațiu uscat, răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții corespunzătoare.

Certificatul de tip CE a fost emis de către organismul notificat nr. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Declarație de conformitate este valabilă până la 21.4.2019 și este publicată la www.cerva.com.

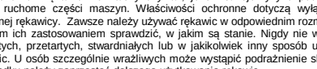
Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Bešavne zaštitne rukavice sa prstima od akrilnog konca sa slojem prirodnog lateksa na dlanu i prstima. Skraćenje dužine za posebne namene, veličina 8-11, **89/686/EEC,** EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004, EN 511:2006. Ne koristiti ove rukavice kada je potrebna zaštita u oblasti manžetni.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih ozleda i hladnoće u suvim i vlažnim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike i oznake:



Pročitati Uputstvo Za upotrebu | Proizvođač Identifikacija | Oznaka EZ usklađenosti | Ikona mehaničkih ozleda | Ikona ozleda od hladnoće | Ikona toplotnog zaštita

1241x – nivoi zaštite EN388:03

Otpornost na abraziju:	1	**01060032** – artikal
Otpornost na prosecanje:	2	veličina
Otpornost na cepanje:	4	datum proizvodnje (mesec/godina)
Otpornost na ubod:	1	**EN388:2016, EN511:06,** standard i godina izdavanja
Otpornost na prosecanje ISO 13997:	x	

x2xxxx – nivoi zaštite EN407:04

Zapaljivost	klasa X
Kontakt sa vrelim predmetima	klasa 2
Provodljivost toplote	klasa X
Toplota zračenja	klasa X
Sitne čestice istopljenog liva	class X
Velike količine istopljenog liva	class X

EN511:2006 - Zaštita od hladnoće: 0, Zaštita od hladnoće prilikom kontakta: 1, Zaštita od prodora vode: x

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštititi rukavice od toplote zračenja, ne izlagati ih organskim razredjivačima i njihovim isparenjima, mastima, mineralnim uljima I vodi. Ukloniti grupu prljavštinu četkom i ostaviti rukavice da se provetre na sobnoj temperature posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni mašinski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Zaštitne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod osetljive kože, i u tim slučajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili u plastičnim kesama, neophodno je čuvati ih na suvom I hladnom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Rok čuvanja je 5 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

EC sertifikat je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 0321 SATRA technology centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com od 21.04.2019.

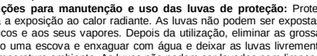
Proizvodjač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(RU) ОХРАННЫЕ ПЕРЧАТКИ

Описание: Защитные перчатки вязанные с покрытием из натурального каучука на ладонях и пальцах, утепленная подкладка. Производятся в размерах 8-11. Предусматривается укороченная модель для специального использования в соответствии с 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 407:2004. Соответствуют требованиям EN511:2006 а EN 388:2016, ГОСТ EN P 388-2009, ГОСТ EN P 511-2009, ГОСТ P 12.4.246-2008.

Использование: Перчатки могут использоваться как в сухой, так во влажной среде. Обеспечивают защиту от механических повреждений и пониженных температур. Предназначены для применения в строительстве, машиностроении,сельском хозяйстве и т.д..

Свойства и маркировка:



пиктограмма информации | идентификация производителя | знак соответствия | пиктограмма механических рисков | пиктограмма морозо устойчивости | пиктограмма тепло и огонь

1241x - EN388:2016

Степень износостойкости:	1	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза **ТР ТС 019/2011**
Устойчивость к порезам:	2	
Устойчивость к разрывам:	4	
Устойчивость к проколам:	1	
Устойчивость к порезам ISO 13997:	x	

x2xxxx – Степень защиты EN407:04

Устойчивость к горению	класс X
Устойчивость к контактному теплу	класс 2
Устойчивость к конвекционному теплу	класс X
Устойчивость к излучаемому теплу	класс X
Устойчивость к брызгам расплавленного металла	класс X
Устойчивость к большому количеству расплавленного металла	класс X

EN 511:2006 - Степень защиты от конвективного холода: 0, степень устойчивости перед контактным холодом: 1, водонепроницаемость: x

01060032 - артикул, размер, месяц/год производства (пример обозначения)

EN388:2016, EN511:06 номер нормы и год выдачи

Инструкция по пользованию: Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением. Сильное загрязнение удалите при помощи щетки, ополосните водой, перчатки оставьте в горизонтальном положение при комнатной температуре. Перчатки нельзя стирать или чистить химическим способом.

Предупреждение: Перчатки не должны использоваться, если есть риск попадания в движущиеся части оборудования. Только ладонная поверхность перчаток обладает защитными свойствами. Всегда используйте перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Ни в коем случае не пользуйтесь порван